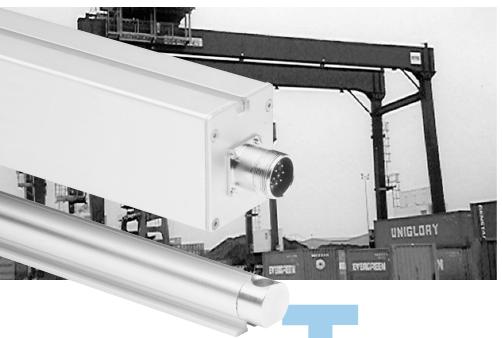
KH 53: Absolute Linear Encoders. Wear-free for rough environmental conditions



Resolution
0.1 mm

Linear Encoder

POMUX®

The POMUX KH 53 absolute linear encoder functions on the transmitter/receiver principle.

Because of the absolute position detection, an initialising reference run is not necessary.

The measuring method: A read head determines without contact, the absolute position of a series of scale sections, which are mounted along the measurement section.

The read head consists of a series of magnetoresistive sensors,

which can always detect the position of at least 3 permanent magnets to determine the absolute position.

The scale sections are manufactured from aluminium and are referred to as measuring elements: These are mounted in a row at fixed intervals with the aid of a mounting gauge until the desired measuring length is reached. Fitted within each measuring element are permanent magnets, whose spacing from one another represents the unique encoding of a portion of the measurement section. The read head moves parallel to these measuring elements. The separation of read head and measuring element is 25 mm.

With a measuring length of up to 1.700 m, the KH 53 is particularly suitable for use in cranes, in storage and conveyor engineering and on rail-bound vehicles. As a result of the non-contact principle of operation, this system operates without wear even under the harshest environmental conditions.



Absolute Linear Encoder KH 53 SSI



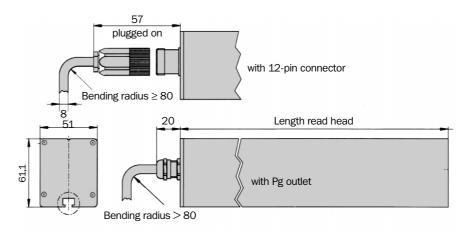
- Measuring length up to 1.7 km
- Non-contact length measuring system, wear free
- Absolute position measurement no initialising reference run
- Choice of electrical interfaces
- Position sampling time independent of length
- Degree of protection up to IP 66

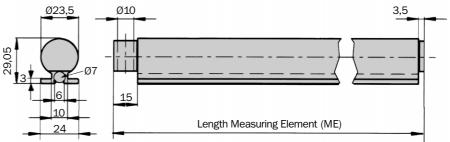


((

Accessories	
Connection systems	
Mounting systems	
Adaptor moduls	
Programming tools	

Dimensional drawing Linear Encoder KH 53 SSI





PIN and wire allocation _____ Interface 1)

PIN	Signal	Colour of wires	Explanation
		(cable outlet)	
1	GND	blue	Earth (ground) connection
2	data +	white	Interface signal
3	clock +	yellow	Interface signal
4	R x D +	grey	RS 422 Programming lines
5	R x D –	green	RS 422 Programming lines
6	T x D +	pink	RS 422 Programming lines
7	T x D -	black	RS 422 Programming lines
8	+ U _s	red	Supply voltage
9	N. C.	orange	Not connected
10	data –	brown	Interface signal
11	clock -	violet	Interface signal
12	N. C.	_	Not connected



View of the connector M23 fitted to the encoder body SSI

1) Other Interfaces on request

Technical data	KH 53 SSI					
System resolution	0.1 mm					
Reproducibility	0.3 mm					
Measurement accuracy 1)	± 1000 + ME (Tu-25° C) Tk μm					
Coefficient of thermal expansion Tk	28 μm/°C/m					
Mass	, , , ,					
Read head 38	2.4 kg					
107	2.7 kg					
354	3.6 kg					
1700	5.2 kg					
Measuring element	0.5 kg/m					
Material						
Read head	AlMgSiPbF28					
Measuring element	AlMgSi0,5F22					
Resistance to shocks ²⁾						
Read head	30/10 g/ms					
Measuring element	50/10 g/ms					
Resistance to vibration 3)						
Read head	10/20 250 g/Hz					
Measuring element 30/20 250 g/Hz						
Working temperature range	– 20° + 60 °C					
Storage temperature range						
Read head	– 40° + 85 °C					
Protection class acc. IEC 60529						
Read head with srew-in system	IP 65					
Read head with cable	IP 66					
Max. movement speed 4)	6.6 m/s					
Initialisation time	2 s					
Position forming time	0.8 ms					
Supply voltage	10 32 V					
Operating current SSI	120 mA					
Interface for parameterising		_				
Four wire transmission, asynchrony, full duplex						
Data format: 1 start bit, 8 data bits, 1 stop bit, no parity						
Data protocol: ASCII, Baud rate 9600	RS 422					
Interface digital, serial SSI 24 bits format						
Standart (Default setting SSI standard)	RS 422 off					

1) If the read head and measuring element are mounted within $\pm\,1$ mm of the nominal mounting distance in the N and Y directions.

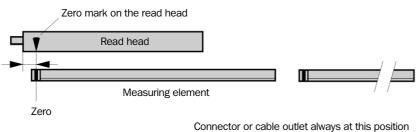
The figures quoted related to the accuracy within a measuring element with reference to the start of that

measuring element. ME = length(x) $Tu = \text{Ambient temperature } ^{\circ}\text{C}$

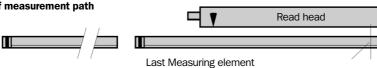
- 2) According DIN EN 61000-2-27 the shock resistance can be considerably increased in special variants.
- 3) According DIN EN 61000-2-6 the vibration resistance can be considerably increased in special variants.
- 4) If the max. movement speed is exceeded or the read head cannot detect a measuring element the error message FF FF FE Hex is produced.

Position tolerances

Start of measuring path



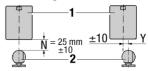
End of measurement path



Assumed position of the last permanent magnet

Read head

Measuring element



The reliability and accuracy of the measuring system are dependent upon maintaining the mounting tolerances! Any magnetic material should be at least of 80 mm from the measuring elements.

Order information see pages 4/5



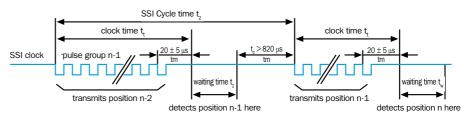
- Measuring length up to 1.7 km
- Non-contact length measuring system, wear free
- Absolute position measurement no initialising reference run
- Choice of electrical interfaces
- Position sampling time independent of length
- Degree of protection up to IP 66



((

Accessories	
Connection systems	
Mounting systems	
Adaptor moduls	
Programming tools	

Interface description



tm = Monoflop time

tc = Read head scanning interval with deactivated asynchronous interface (Default).

A number of special features must be observed for use of this interface in POMUX KH 53:

Standard operation

The digital angle information cannot be read directly from a coding disc but is formed by complex computation algorithm from a number of analog voltages, it is not possible to detect the position value associated with this time when first trailing edge of the clock signal occurs.

During standard operation, the KH 53 forms a position value cyclically every 800 μs irrespective of the SSI read cycle, and places this value in the output register provided for this purpuse, for recovery by the interface. Since the SSI read cycle and the position forming cycle can never be the same, this results in a continuous shift in the time position assignment.

In other words:

The time assignment of the position value fluctuates from 5 μs to 800 μs in this operating mode.

Synchronous SSI-Operation

The synchronous SSI operating mode can be connected via the parametrising interface in order to avoid the fluctuation of the time position assignment, which can lead to highly unpredictable behaviour of the control loop. In this operating mode, position detection is started on the first trailing edge of the SSI pulse, and the position is detected using the last pulse group. In order to keep the delay time of between position measurement and position transmission as short as possible, the position measurement can be delayed by parameterising a waiting time. This ensures that the current position is measured as shortly as possible before the SSI clock group.

The waiting time t_w must be less than the SSi cycle time t_z minus the clock time t_t minus 820 μs .

Waiting time condition

 $t_w < t_z \cdot t_t \cdot t_c$ $t_c = 820 \mu s$

Order infor	Order information					
-	Length of measuring element incl. separation	-				

Dimension and calculation table					
Measuring	Read head	Length of measuring	Mounting equipment per		
length	length	element incl. separation	measuring element (proposed)		
up to 38 m	0.87 m	2.30 m	4 Spacer supports or		
		Ident. A1 AN	8 Fastening clamps		
up to 107 m	1.05 m	1.87 m	3 Spacer supports or		
		Ident. B1 BN	6 Fastening clamps		
up to 354 m	1.38 m	2.50 m	4 Spacer supports or		
		Ident. C1 CN	8 Fastening clamps		
up to 1700 m	2.03 m	1.90 m	3 Spacer supports or		
		Ident. D1 DN	6 Fastening clamps		

Order information

Calculation example for a measuring length of 100 m

Choose the system with a max. measuring length of 107 \mbox{m}

Number of measuring elements required =	Desired measuring length	
	Length of measuring element (see table above)	

Number of measuring element = 100 m/1.87 m = 53.48

Ordering quantity is therefore **54** pcs **measuring elements** and **54 * 3 = 162 spacer supports**

If two separate measuring lengths are required, then please order as 2 x 54 measuring elements (not 108 measuring elements)

Length measuring systems

Length measuring system KH 53 - absolute, linear; measuring length up to 38 Meter			
Туре	Part no.	Measuring element length	
KHK53-AXR00038	1 030 048	Read head 38, SSI, cable 1.5 m	
KHK53-AXS00038	1 030 049	Read head 38, SSI, cable 3.0 m	
KHK53-AXT00038	1 030 050	Read head 38, SSI, cable 5.0 m	
KHK53-AXU00038	1 030 051	Read head 38, SSI, cable 10.0 m	
KHK53-AXB00038	1 030 052	Read head 38, SSI, connector M23, 12 pin	
KHT53-XXX00038	1 030 055	Measuring element up to 38 m, coded	
KHU53-XXX00038	1 030 056	Measuring element up to 38 m, universal, configurable ¹⁾	
KHM53-XXX00038	1 030 057	Mounting gauge 38	

Length measuring system KH 53 - absolute, linear; measuring length up to 107 Meter			
Туре	Part no.	Measuring element length	
KHK53-AXR00107	1 030 058	Read head 107, SSI, cable 1.5 m	
KHK53-AXS00107	1 030 059	Read head 107, SSI, cable 3.0 m	
KHK53-AXT00107	1 030 060	Read head 107, SSI, cable 5.0 m	
KHK53-AXU00107	1 030 061	Read head 107, SSI, cable 10.0 m	
KHK53-AXB00107	1 030 062	Read head 107, SSI, connector M23, 12 pin	
KHT53-XXX00107	1 030 065	Measuring element up to 107 m, coded	
KHU53-XXX00107	1 030 066	Measuring element up to 107 m, universal, configurable ¹⁾	
KHM53-XXX00107	1 030 067	Mounting gauge 107	

Length measuring system KH 53 - absolute, linear; measuring length up to 354 Meter			
Туре	Part no.	Measuring element length	
KHK53-AXR00354	1 030 068	Read head 354, SSI, cable 1.5 m	
KHK53-AXS00354	1 030 069	Read head 354, SSI, cable 3.0 m	
KHK53-AXT00354	1 030 070	Read head 354, SSI, cable 5.0 m	
KHK53-AXU00354	1 030 071	Read head 354, SSI, cable 10.0 m	
KHK53-AXB00354	1 030 072	Read head 354, SSI, connector M23, 12 pin	
KHT53-XXX00354	1 030 075	Measuring element up to 354 m, coded	
KHU53-XXX00354	1 030 076	Measuring element up to 354 m, universal, configurable ¹⁾	
KHM53-XXX00354	1 030 077	Mounting gauge 354	

Length measuring system KH 53 - absolute, linear; measuring length up to 1700 Meter			
Туре	Part no.	Measuring element length	
KHK53-AXR01700	1 030 078	Read head 1700, SSI, cable 1.5 m	
KHK53-AXS01700	1 030 079	Read head 1700, SSI, cable 3.0 m	
KHK53-AXT01700	1 030 080	Read head 1700, SSI, cable 5.0 m	
KHK53-AXU01700	1 030 081	Read head 1700, SSI, cable 10.0 m	
KHK53-AXB01700	1 030 082	Read head 1700, SSI, connector M23, 12 pin	
KHT53-XXX01700	1 030 085	Measuring element up to 1700 m, coded	
KHU53-XXX01700	1 030 086	Measuring element up to 1700 m, universal, configurable ¹⁾	
KHM53-XXX01700	1 030 087	Mounting gauge 1700	

¹⁾ For temporary replacement of damaged measuring elements

Absolute Linear Encoder KH 53 Profibus

Resolution 0.1 mm Linear Encoder

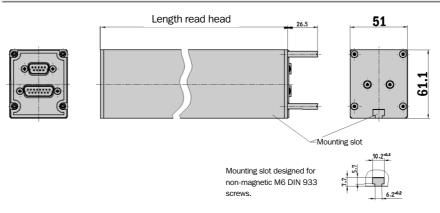
- Measuring length up to 1.7 km
- Non-contact length measuring system, wear free
- Absolute position measurement no initialising reference run
- Choice of electrical interfaces
- Position sampling time independent of length
- Degree of protection up to IP 66



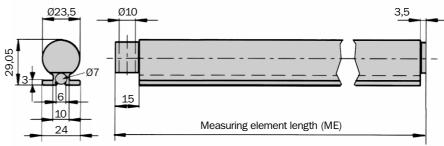
ϵ

Accessories	
Mounting systems	

Dimensional drawing read head

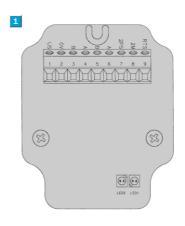


Dimensional drawing measuring element



1 Profibus Adaptor PIN and wire allocation

Terminal strip	Signal	Explanation	
1	U _s (24 V)	Supply voltage 10 32 V	
2	O V (GND)	Ground (0 V)	
3	В	B-cable Profibus DP (out)	
4	A A-cable Profibus DP (out)		
5	В	B-cable Profibus DP (in)	
6	A	A-cable Profibus DP (in)	
7	2P5 ¹⁾	+ 5 V (potential free)	
8	2M ¹⁾	O V (potential free)	
9	RTS ²⁾	Request to Send	



- ¹⁾ For the connection of external bus termination or to supply the transmitter/receiver of a fibre optic data transfer system.
- This signal is optional for the direction acknowledgement for a fibre optic connection.
- To connect the wires the connection adapter can be completely removed from the rest of the unit. The diagram alongside shows the terminal allocation.

Technical Data	KH 53 ProfiBus					
System resolution	0.1 mm					
Reproducibility	± 0.3 mm					
Measurement accuracy 1)	± 1000 + ME (Tu-25° C) Tk μm					
Coefficient of thermal expansion Tk	28 μm/°C/m					
Mass						
Read head 38	2.4 kg					
107	2.7 kg					
354	3.6 kg					
1700	5.2 kg					
Measuring element	0.5 kg/m					
Material						
Read head	AlMgSiPbF28					
Measuring element	AlMgSi0,5F22					
Resistance to shocks ²⁾						
Read head	30/10 g/ms					
Measuring element	50/10 g/ms					
Resistance to vibration ³⁾						
Read head	10/20 250 g/Hz					
Measuring element	30/20 250 g/Hz					
Working temperature range	– 20° + 60 °C					
Storage temperature range	– 40° + 85 °C					
Protection class acc. IEC 60529	IP 66					
Max. movement speed ⁴⁾	6.6 m/s					
Initialisation time	2 s					
Position forming time	1.1 ms					
Supply voltage	10 32 V					
Operating current	2.0 W					
Bus Interface Profibus DP						
Electrical Interface 5)	RS 485					
Protocol	Profibus DP basic functions					
	Profile for encoders (07hex) - Class 2					
Address setting (node number)	0 127 (DIP switches or protocol)					
Data transmission rate (baud rate)	9.6 kBaud – 12 MBaud					
	automatic detection					
Electronic adjustment (number SET)	Via Protocol					
Status information	Operation (green LED), bus activity(red LED)		·			
Bus termination ⁶⁾	Via DIP switches					
Electrical connection	Bus connector with screw fixing (x3)					

1) If the read head and measuring element are mounted within $\pm\,1$ mm of the nominal mounting distance in the N and Y directions.

The figures quoted related to the accuracy within a measuring element with reference to the start of that

measuring element. ME = length(x) $Tu = Ambient \ temperature \ ^{\circ}C$

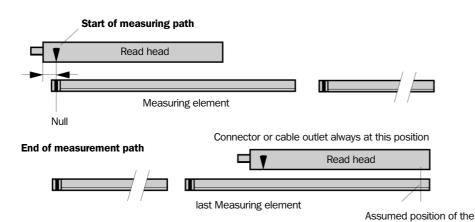
2) According DIN EN 61000-2-27 the shock resistance can be considerably increased in special variants.

- 3) According DIN EN 61000-2-6 the vibration resistance can be considerably increased in special variants.
- 4) If the max. movement speed is exceeded or the read head cannot detect a measuring element an error message is produced.

Last permanent magnet

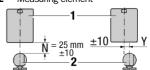
- ⁵⁾ Acc. EN 50 170-2 (DIN 19245 part 1-3) DC isolated via opto-couplers
- 6) Should only be connected in the final device.

Position tolerances



1 Read head

Measuring element



The reliability and accuracy of the measuring system are dependent upon maintaining the mounting tolerances! Any magnetic material should be at least of 80 mm from the measuring elements.

Order information see page 9

Absolute Linear Encoder KH 53 Profibus

Implementation

DP Functionalities

In acc. with the Profibus DP basic functions.

DP services

- Data interchange (Write Read Data)
- Address allocation (Set Slave Address)
- Control commands (Global_Control)
- Read the inputs (Read_Inputs)
- Read the outputs (Read_Outputs)
- Read diagnostic data (Slave_Diagnosis)
- Send configuration data (Set_Param)
- · Check configuration data (Chk Config)

Communication

· Cyclic Master-Slave Data transfer

Protective mechanisms

- Data transfer with HD = 4
- · Time monitoring of the data traffic

Configuration

Settings in accordance with encoder profile

- · Counting direction (CW, CCW)
- · Class-2 functionality (ON, OFF)
- · Scaling function (ON, OFF)
- "Activation of SSA-service" 2)
- Selection of the station address ²⁾

Configuration

Setting the formats (IN/OUT) for the cyclic-data interchange via one configuration byte (K-1).

2 words IN/OUT data (I-1/0-1) 1)

4 words IN/OUT data (I-1, I-2, I-3/0-1) 2)

Data interchange: - Input Data (IN)

- I-1 Position value 1) 4 bytes
- I-2 Speed (0,1m/min) 2) 2 bytes
- I-3 Time stamp ²⁾ 2 bytes

Data interchange: - Output data (OUT)

O-1 PRESET Value 1) 4 bytes

Diagnostic information

Station-related diagnosis (63 bytes in accordance with Encoder Profil Class-2)

Setting: - PRESET value

The PRESET function is used for commissioning, and to allocate a specific position value to the current physical position.

The following settings are possible:

• by software: -- (see Output data)

Setting: - Counting direction

- · by hardware via DIP switches S1
- by software via telegram

Counting direction increasing:

When the encoder travels in the direction of measuring element n to measuring element n+1.

Setting: - Station Address

- by hardware via DIP switch S1
- by software via telegram

The setting by software is carried out only if the "SSA-service" has been previously activated.

Setting: - Bus termination

The 2-way DIP switch (S2) permits an internal bus termination to be switched in and out (ON/ OFF).

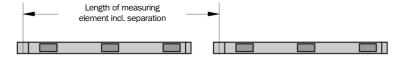
If the bus is terminated externally, switch S2 must be in the OFF position.

Device specific file (*.GS_)
For the purpose of automatic commissioning of the encoder, use is made of the *.GS_-file. All the characteristic features of the device are defined in it.

STEG05F6.GSD German STEG05F6.GSE English

- 1) As per Encoder Profile
- 2) Manufacturer-specific function

Dimensional drawing and order information



Dimension and calculation table							
Measuring length	Read head length	Length of measuring element 1)	Mounting equipment per measuring element (proposed)				
up to 38 m	0.87 m	2.30 m (Ident. A1 AN)	4 Spacer supports or 8 Fastening clamps				
up to 107 m	1.05 m	1.87 m (Ident. B1 BN)	3 Spacer supports or 6 Fastening clamps				
up to 354 m	1.38 m	2.50 m (Ident. C1 CN)	4 Spacer supports or 8 Fastening clamps				
up to 1700 m	2.03 m	1.90 m (Ident. D1 DN)	3 Spacer supports or 6 Fastening clamps				

1) Including separation

Calculation example for a measuring length of 100 m

Choose the system with a max. measuring length of 107 m

Desired measuring length Number of measuring elements required = Length of measuring element (see table above)

Number of measuring element = 100 m/1.87 m = 53.48

Ordering quantity is therefore 54 pcs measuring elements and 54 * 3 = 162 spacer supports

If two separate measuring lengths are required, then please order as 2×54 measuring elements (not 108 measuring elements)

Length measuring systems

Length measuring system KH 53 – absolute, linear; measuring length up to 38 Meter				
Туре	Part no.	Measuring element length		
KHK53-PXH00038	1 030 053	Read head 38, Profibus DP, Interface for Profibus Link Adaptor		
Profibus Link Adaptor please order separately (see page 10)				
KHT53-XXX00038	1 030 055	Measuring element up to 38 m, coded		
KHU53-XXX00038	1 030 056	Measuring element up to 38 m, universal, configurable ²⁾		
KHM53-XXX00038	1 030 057	Mounting gauge 38		

Length measuring system KH 53 – absolute, linear; measuring length up to 107 Meter					
Туре	Part no.	Measuring element length			
KHK53-PXH00107	1 030 063	Read head 107, Profibus DP, Interface for Profibus Link Adaptor			
Profibus Link Adaptor please order separately (see page 10)					
KHT53-XXX00107	1 030 065	Measuring element up to 107 m, coded			
KHU53-XXX00107	1 030 066	Measuring element up to 107 m, universal, configurable 2)			
KHM53-XXX00107	1 030 067	Mounting gauge 107			

Length measuring system KH 53 – absolute, linear; measuring length up to 354 Meter					
Туре	Part no.	Measuring element length			
KHK53-PXH00354	1 030 073	Read head 354, Profibus DP, Interface for Profibus Link Adaptor			
Profibus Link Adaptor please order separately (see page 10)					
KHT53-XXX00354	1 030 075	Measuring element up to 354 m, coded			
KHU53-XXX00354	1 030 076	Measuring element up to 354 m, universal, configurable ²⁾			
KHM53-XXX00354	1 030 077	Mounting gauge 354			

Length measuring system KH 53 – absolute, linear; measuring length up to 1700 Meter					
Туре	Part no.	Measuring element length			
KHK53-AXR01700	1 030 083	Read head 1700, Profibus DP, Interface for Profibus Link Adaptor			
Profibus Link Adaptor please order separately (see page 10)					
KHT53-XXX01700	1 030 085	Measuring element up to 1700 m, coded			
KHU53-XXX01700	1 030 086	Measuring element up to 1700 m, universal, configurable ²⁾			
KHM53-XXX01700	1 030 087	Mounting gauge 1700			

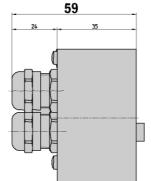
¹⁾ For temporary replacement of damaged measuring elements

Absolute Linear Encoder KH 53 Profibus

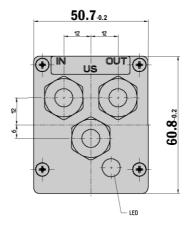
Dimensional drawing Profibus Link Adaptor KA3



- Measuring length up to 1.7 km
- Non-contact length measuring system, wear free
- Absolute position measurement no initialising reference run
- Choice of electrical interfaces
- Position sampling time independent of length
- Degree of protection up to IP 66



KH 53 Profibus Link Adaptor KA3



General tolerances according to DIN ISO 2768-mk

KH 53 Profibus Link Adaptor KA3

Explanation



Switch settings

AD-KHK53-KA3PR

Type

In the Profibus Link Adaptor it is possible to change the following settings via DIP switches or push buttons.

Part no.

2 029 157

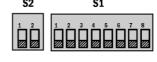
S 1 (1-7) Address setting (0 ... 127)
S 1 (8-8) Counting direction (CW/CCW)

S 2 Bus termination

Access is provided via a removable screw cap (metrical/PG) on the rear of the Profibus Link Adaptor.

Status Information via LEDs

LED-1 Bus activity (red)
LED-2 Operating voltage (green)



General

The KH 53 Profibus is an absolute length measuring system with a resolution of 100 μ m. The Bus coupling is realised within the encoder and is a Profibus DP slave in accordance with EN 50170 Vol. 2. The realisation of the Profibus interface is performed by the Profibus ASIC SPC3 from Siemens.

The KH 53 Profibus encompasses all Class 2 functions in accordance with Encoder Profile (1.1)

The encoder is implemented as a DP slave with general DP functions.

The conformance of the encoder with Profibus DP was verified by the PNO certified test centre.

The physical connection of the encoder is realised using a connection adaptor. The following options are available:

· Cable exit with 3 cable glands

ϵ

Accessories

Mounting systems

Dimensional drawings and order information

Screw-in system M23, 12 pin for SSI-Interface

Connector M23 female, 12 pin

Туре Part no. **Contacts** DOS-2312-G 6 027 538

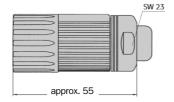


Connector M23 male, 12 pin

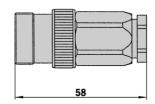
Part no. **Contacts** 6 027 537











Cable connector M23, 12 pin, straight, cable 12 core, SSI and programming, screened, flexible

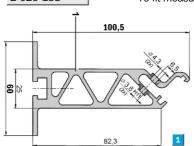
Туре	Part no.	Contacts	Cable length
DOL-2312-G1M5MA1	2 029 200	12	1.5 m
DOL-2312-G03MMA1	2 029 201	12	3.0 m
DOL-2312-G05MMA1	2 029 202	12	5.0 m
DOL-2312-G10MMA1	2 029 203	12	10.0 m
DOL-2312-G20MMA1	2 029 204	12	20.0 m
DOL-2312-G30MMA1	2 029 205	12	30.0 m

Cable 12 core, p	Cable 12 core, per meter, $4 \times 2 \times 0.25 + 2 \times 0.5 + 2 \times 0.14$ mm ² with screening, flexible, cable diameter 7.8 mm							
Туре	Type Part no. Cores Explanation							
LTG-2512-MW	6 027 531	12						
LTG-2612-MW	6 028 516	12	UV and salt water resistant					

Mounting systems

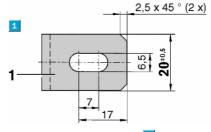
Spacer support, height 100 mm, for KH 53, bored with srews *

Type Part no. BEF-KHK-KHT53 2 029 158 * To fit measuring element



Fastening clamp for KH 53, screws not included

Type Part no. BEF-WK-KHT53 2 029 159



General tolerances according to DIN ISO 2768-mk

Adaptor modules for SSI Interface

Serial Parallel Ad	Serial Parallel Adaptor						
Туре	Part no.	Explanation					
AD-SSIG-PA	1 030 106	SSI Parallel Adaptor module, with plastic housing					
AD-SSI-PA	1 030 107	SSI Parallel Adaptor module, without plastic housing					
AD-SSIPG-PA	1 030 108	SSI Parallel Adaptor module, programmable, with plastic housing	2				
AD-SSIPF-PA	1 030 109	SSI Parallel Adaptor module, programmable, without plastic housing, with front plate	2				
AD-SSIP-PA	1 030 110	SSI Parallel Adaptor module, programmable, without plastic housing, without front plate	2				

Connection system Sub-D for Adaptor modules

Cable connector Sub-D male, 15 pin, straight, screened			Cable connector S	Sub-D female, 37 pi	n, straight, screene	ed	
Туре	Part no.	Contacts		Туре	Part no.	Contacts	
STE-0D15-G	2 029 223	15		DOS-0D37-G	2 029 224	37	

Programming Tools

Programming Tool for KH 53 (with SSI Interface)		Programming Tool for SSI Adaptor modules 2				
Туре	Part no.		Туре	Part no.		
PGT-01-S	1 030 111		PGT-02-S	1 030 112		

Contact:

Australia

Phone +61 3 9497 4100 1800 33 48 02 – tollfree

E-Mail sales@sick.com.au

Belgium/Luxembourg Phone +32 (0)2 466 55 66 E-Mail info@sick.be

Brasil Phone +55 11 5091-4900

E-Mail sac@sick.com.br

Ceská Republika

Phone +420 2 57 91 18 50 E-Mail sick@sick.cz

China

Phone +852-2763 6966

E-Mail ghk@sick.com.hk

Danmark

Phone +45 45 82 64 00

E-Mail sick@sick.dk

Deutschland

Phone +49 (0)2 11 53 01-250 E-Mail vzdinfo@sick.de

España Phone +34 93 480 31 00

E-Mail info@sick.es

France Phone +33 1 64 62 35 00

E-Mail info@sick.fr

Great Britain

Phone +44 (0)1727 831121 E-Mail info@sick.co.uk

Italia

Phone +39 011 797965

E-Mail stegmann@stegmann.it

Japan Phone +81 (0)3 3358 1341

E-Mail info@sick.jp

Korea Phone +82-2 786 6321/4

E-Mail kang@sickkorea.net

Nederlands Phone +31 (0)30 229 25 44

E-Mail info@sick.nl

Norge

Phone +47 67 81 50 00

E-Mail austefjord@sick.no

Österreich

Phone +43 (0)22 36 62 28 8-0 E-Mail office@sick.at

Polska

Phone +48 22 837 40 50

E-Mail info@sick.pl

Schweiz Phone +41 41 619 29 39

E-Mail contact@sick.ch

Singapore Phone +65 6744 3732 E-Mail admin@sicksgp.com.sg

Suomi

Phone +358-9-25 15 800 E-Mail sick@sick.fi

Sverige

Phone +46 8 680 64 50 E-Mail info@sick.se

Taiwan

Phone +886 2 2365-6292

E-Mail sickgrc@ms6.hinet.net

USA

Phone +1 937-454-1956 E-Mail sales@stegmann.com

More representatives and agencies in all major industrial nations at www.sick.com

